

## A nuestros clientes

Schlieren, Julio 2013 / Jac

### La empresa Seitz suspende la fabricación de válvulas magnéticas

Estimados señores y señoras:

Con la presente carta le informamos sobre el cese de la fabricación de las válvulas magnéticas RV1530 y RV1531 de la empresa Seitz (números de artículo Schlatter 1071766 y 1071767). Estas válvulas controlan el movimiento de las prensas de soldadura (válvulas de prensa) y son un componente integral de la instalación de soldadura adquirida por ustedes.

Según comunica el fabricante, las válvulas de prensa dejarán de estar disponibles en un plazo muy corto a partir de finales del mes de julio de 2013.

#### 1 Productos para la sustitución y compatibilidad

Las válvulas de prensa que dejan de fabricarse pueden sustituirse por otro producto mecánicamente idéntico y por lo tanto directamente compatible. Sin embargo, la conexión eléctrica de las válvulas tiene una nueva posición de montaje, con lo que requiere un cambio del conector. Schlatter ofrece conexiones prefabricadas con tres longitudes de cable diferentes.

#### 2 Sustitución de los componentes

La sustitución de las válvulas de prensa y las correspondientes conexiones puede realizarse por una persona competente (en neumática, electricista) con un esfuerzo mínimo y en muy poco tiempo. En este contexto, Schlatter recomienda sustituir la junta de la placa base de la válvula y la junta del acoplamiento enchufable por nuevas juntas tóricas. Para el etiquetado de las válvulas, Schlatter ofrece las correspondientes placas a juego. Alternativamente, el cliente también puede editar las placas actuales.



### 3 Lista de componentes de las válvulas Schlatter

N.º	Número de artículo	Artículo
1	1124545	Válvula Schlatter NC (sustituye a RV1530)
2	1124546	Válvula Schlatter NO (sustituye a RV1531)
3	1128880	Enchufe de conexión y cable, longitud 2,5 m
4	1128881	Enchufe de conexión y cable, longitud 5 m
5	1128882	Enchufe de conexión y cable, longitud 10 m
6	14.03.119	Junta tórica para placa de base de la válvula (se necesitan dos piezas por válvula)
7	14.14.323	Junta tórica para acoplamiento enchufable
8	Bajo pedido	1 juego de placas (etiquetado de las válvulas)

### 4 Medidas y recomendaciones

Por favor, compruebe todas las posibles necesidades de la instalación que posee. Si tiene alguna pregunta acerca de las válvulas o de la sustitución, por favor póngase en contacto con nosotros. Nuestro servicio de asistencia estará encantado de ayudarle.

Puede ponerse en contacto con nosotros bajo el número de teléfono +41 (0)44 732 74 20.

Para solicitar una oferta o hacer un pedido, póngase en contacto con nuestro servicio de piezas de repuesto bajo el número +41 (0)44 732 71 11 o por correo electrónico [ersatzteile@schlattergroup.com](mailto:ersatzteile@schlattergroup.com)

Saludos cordiales  
Schlatter Industries AG



Carsten Janke  
SH Upgrades  
T +41 (0)44 732 73 04  
[carsten.janke@schlattergroup.com](mailto:carsten.janke@schlattergroup.com)